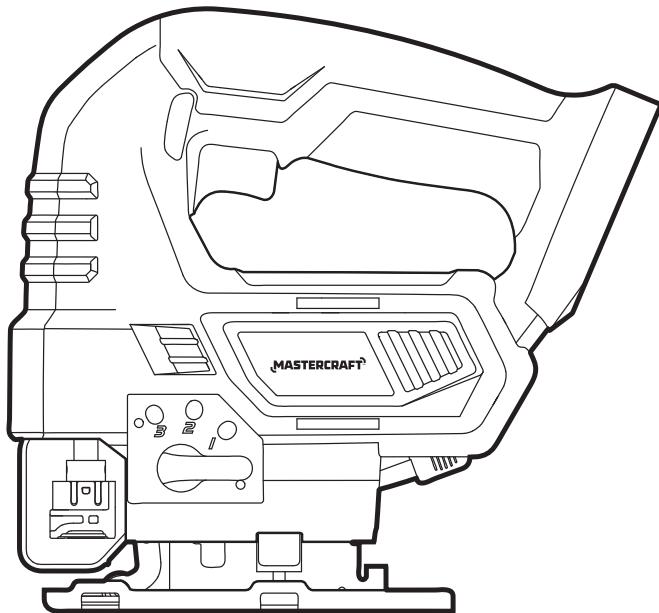


MASTERCRAFT^{TM/MC}

SCIE SAUTEUSE ORBITALE SANS FIL DE 20V MAX* LITHIUM-ION

054-4289-2



IMPORTANT :

Avant d'utiliser le produit, étudiez attentivement ce guide d'utilisation pour bien le comprendre.

**GUIDE
D'UTILISATION**

TABLE DES MATIÈRES

Fiche technique	4
Consignes de sécurité	5
Schéma des pièces clés	12
Consignes d'assemblage	13
Consignes d'utilisation	16
Entretien	19
Dépannage	20
Liste des pièces	21
Garantie	23

TABLE DES MATIÈRES

REMARQUE :

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.



CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

- Le présent guide d'utilisation contient un mode d'emploi et des consignes de sécurité importants. Lisez et respectez toutes les instructions lorsque vous utilisez cet appareil.

FICHE TECHNIQUE

Vitesse à vide	0-2800 c/min
Longueur de course	1 po (25,4 mm)
Capacité de coupe : bois	2 9/16 po (65 mm)
Capacité de coupe : métal	1/4 po (6 mm)
Types de lame	À tige en U et en T
Plage d'angles de coupe	0 à 45° à gauche et à droite
Poids	3 lb 11 oz (1,68 kg) sans batterie
Tension de la batterie	20V max* CC

*Tension maximale de la batterie à vide; avec charge, la tension nominale est de 18V.

Pour une performance optimale, l'utilisation de l'outil avec deux batteries 4,0 Ah au lithium-ion 20 V max* Mastercraft^{MC} (054-7557-6 vendu séparément) est recommandée.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :



AVERTISSEMENT!

Les symboles de sécurité contenus dans ce guide d'utilisation indiquent les dangers potentiels. Vous assumez la responsabilité entière de bien comprendre les symboles de sécurité et l'explication associée. Les symboles de sécurité n'éliminent pas à eux seuls les risques de danger, et ils ne remplacent pas non plus les mesures adéquates de prévention des accidents.



AVERTISSEMENT!

Ce symbole d'alerte de sécurité signale une mise en garde, un avertissement ou un danger. Si vous ne respectez pas un message d'avertissement, vous pourriez vous blesser gravement ou blesser quelqu'un d'autre. Pour réduire le risque de blessure, d'incendie et de choc électrique, veuillez toujours observer les mesures de sécurité.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE OUTIL

Pour faire fonctionner cet outil, lisez attentivement ce guide d'utilisation ainsi que l'ensemble des étiquettes présentes sur la scie sauteuse orbitale sans fil avant de la mettre en marche. Conservez ce guide à des fins de consultation ultérieure.

IMPORTANT

Cet appareil ne doit être réparé que par un technicien agréé. Pour de plus amples renseignements, composez le numéro sans frais 1 800 689-9928 pour joindre le service d'assistance.

VEUILLEZ BIEN LIRE TOUTES LES CONSIGNES

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES Outils ÉLECTRIQUES



AVERTISSEMENT!

Veuillez lire l'ensemble des messages d'avertissement et des consignes de sécurité. Le non-respect de tout message ou consigne ci-après peut entraîner des chocs électriques, un incendie ou des blessures graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES POUR CONSULTATION ULTRÉIEURE.

Le terme « outil électrique » employé dans les messages d'avertissement correspond à un outil raccordé au secteur (muni d'un cordon d'alimentation) ou à un outil électrique alimenté par une batterie (sans fil).

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- **Gardez toujours votre zone de travail propre et bien éclairée.** Les endroits encombrés et sombres sont propices aux accidents.
- **N'utilisez pas d'outils électriques dans un endroit où il y a risque d'explosion, soit à proximité de gaz, de poussières ou de liquides inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- **Tenez les autres personnes, y compris les enfants, à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.** Toute distraction peut provoquer une fausse manœuvre.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **La fiche de l'outil doit être insérée dans une prise appropriée. N'essayez jamais de modifier la fiche. N'utilisez jamais de fiche d'adaptation avec un outil électrique mis à la terre.** L'utilisation d'une fiche non modifiée et d'une prise appropriée réduira le risque d'électrocution.
- **Pour réduire les risques d'électrocution, évitez de toucher aux surfaces des systèmes et appareils reliés à la terre,** comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.
- **Évitez d'exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** Tout contact entre un outil électrique et de l'eau accroît le risque d'électrocution.
- **Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles.** Un cordon endommagé ou emmêlé augmente le risque d'électrocution.
- **Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, servez-vous d'une rallonge conçue à cette fin** pour réduire le risque d'électrocution.
- **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide s'avère toutefois nécessaire, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite à la terre** afin de réduire le risque d'électrocution.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Soyez attentif aux gestes que vous posez et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence d'une drogue, de l'alcool ou d'un médicament.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut causer des blessures graves.

- **Portez de l'équipement de protection personnelle et portez toujours des lunettes de protection.** Pour réduire les risques de blessures, servez-vous d'un masque antipoussières, de chaussures antidérapantes, d'un casque protecteur ou de protecteurs d'oreilles selon les circonstances.
- **Évitez que l'outil se mette en marche accidentellement. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur une prise de courant, de le raccorder à la batterie, de le saisir ou de le transporter.** Le fait de transporter l'outil en gardant le doigt sur l'interrupteur ou de le brancher alors que l'interrupteur est enclenché peut provoquer un accident.
- **Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche** afin d'éviter les blessures.
- **Évitez de vous mettre en déséquilibre. Gardez un bon appui et un bon équilibre en tout temps.** Vous serez ainsi en mesure de mieux maîtriser l'outil lors de situations inattendues.
- **Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Eloignez les cheveux, les vêtements et les gants de toute pièce mobile.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.
- **Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des appareils d'aspiration et de captage de poussières, assurez-vous qu'ils sont raccordés et utilisés adéquatement.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques posés par la poussière.
- **Ne sous-estimez pas les mesures de sécurité à prendre et ne laissez pas l'habitude vous mener à la négligence, même si vous êtes un utilisateur chevronné.** Un manque d'attention peut conduire à de graves blessures en moins d'une fraction de seconde

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- **Ne forcez pas l'outil. Servez-vous de l'outil convenant à l'utilisation envisagée.** L'utilisation d'un outil approprié permet d'accomplir le travail de façon plus efficace et sécuritaire à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- **N'utilisez pas l'outil si vous êtes incapable de le mettre en marche ou de l'arrêter au moyen de l'interrupteur.** Un outil qui ne peut être activé à l'aide de son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez la fiche de sa source d'alimentation ou retirez la batterie de l'outil avant d'y effectuer des réglages, de changer ses accessoires ou de le ranger.** Ces précautions permettent de réduire le risque de mise en marche accidentelle.
- **Rangez les outils électriques non utilisés hors de la portée des enfants et ne laissez aucune personne utiliser cet outil si elle ne sait pas s'en servir ou si elle n'a pas lu le présent guide.** Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont maniés par des personnes inexpérimentées.

- **Effectuez l'entretien de votre outil.** Vérifiez l'outil pour voir si des pièces mobiles sont désalignées ou coincées, si des pièces sont brisées, ou s'il existe toute autre situation pouvant avoir une incidence sur son fonctionnement. **Si l'outil est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Gardez vos outils de coupe affûtés et propres.** Les outils de coupe bien entretenus et aux lames tranchantes sont plus faciles à manier et moins susceptibles de se coincer.
- **Utilisez cet outil électrique, ses accessoires, forets, lames, etc., conformément aux présentes consignes et en tenant compte des conditions de travail et des tâches à accomplir.** L'utilisation d'un outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu peut entraîner des situations dangereuses.
- **Veillez à ce que les poignées et surfaces de préhension soient toujours sèches, propres et exemptes de traces de graisse ou d'huile.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas d'assurer la sécurité et le contrôle de l'outil dans des situations imprévues.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- **Rechargez seulement la batterie dans le chargeur précisé par le fabricant.** Un chargeur qui convient à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- **N'utilisez des outils électriques qu'avec des batteries expressément désignées.** Utiliser n'importe quelle autre batterie peut présenter un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la loin des autres objets en métal tels que les trombones, les sous, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal qui peuvent faire une connexion d'une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de la batterie ensemble peut causer des brûlures ou un incendie.
- **En cas d'usage abusif, du liquide peut être éjecté de la batterie; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide éjecté de la pile pourrait causer des irritations ou des brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou un appareil endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- **N'exposez pas une batterie ou une source d'alimentation au feu ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.

- Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou la source d'alimentation en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

RÉPARATION

- Faites réparer l'outil par un technicien qualifié qui n'utilisera que des pièces de recharge identiques.** Cela garantit le maintien de la sécurité de l'outil électrique.
- Ne réparez jamais les batteries endommagées.** L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou un fournisseur de service agréé.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES SCIE SAUTEUSE ORBITALE SANS FIL DE

- Tenir l'outil électrique par les surfaces isolées prévues à cet effet pendant toute utilisation où l'organe de coupe pourrait entrer en contact avec des fils électriques cachés.** Tout contact de l'organe de coupe avec un fil sous tension mettra les parties métalliques exposées de l'outil électrique sous tension et électrocutera l'utilisateur.
- Utilisez des pinces ou un autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce à une plate-forme stable.** Tenir votre travail par la main ou contre votre corps le rend instable et peut entraîner une perte de contrôle.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR SCIE SAUTEUSE ORBITALE SANS FIL



AVERTISSEMENT!

Afin de réduire le risque d'électrocution ou de détérioration du chargeur et de la batterie, utilisez uniquement les batteries et le chargeur énumérés.

BATTERIE

054-3124-0
054-7553-4
054-7557-6
054-2434-8

CHARGEUR

054-3126-6
054-7559-2

- Tenez les mains à l'écart de la zone de coupe. Ne placez pas votre main sous la pièce lorsqu'une coupe est en cours.** La proximité de la lame par rapport à votre main est hors de votre vue.
- N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées.** Les lames déformées peuvent facilement se briser ou causer un rebond.

- **Ne touchez jamais la lame de scie immédiatement après son utilisation.** Il se peut qu'elle soit chaude après une utilisation prolongée.
- **Portez toujours des lunettes de sécurité ou une protection des yeux lorsque vous utilisez cet outil.** Utilisez un masque antipoussières ou un respirateur ou branchez l'outil à un aspirateur de poussière externe si la coupe génère une grande quantité de poussière.
- **Protégez votre audition.** Portez une protection de l'ouïe appropriée lors de l'utilisation. Dans certaines conditions, le bruit de cet outil pourrait contribuer à une perte auditive.
- **Pour obtenir de meilleurs résultats, votre batterie doit être chargée, rangée et utilisée dans un endroit où la température est supérieure à 5 °C (41 °F) mais inférieure à 40 °C (104 °F).** Ne rangez pas l'appareil à l'extérieur ou dans des véhicules.
- **L'étiquette située sur l'outil peut comprendre des symboles. Les symboles et leur définition sont les suivants :**

V Volt

A Ampère

Hz Hertz

W Watt

min Minute

~ Courant alternatif

— ou cc Courant continu

n₀ Vitesse à vide

 Construction de classe II

.../min Tour ou cycle par minute

 Borne de mise à la terre

BPM Battement par minute

c/min..... Coups par minute

 AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le guide d'utilisation.



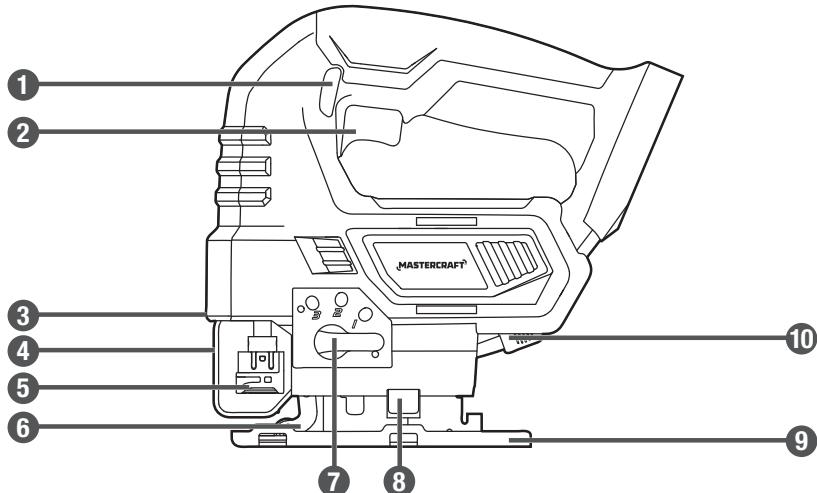
AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessure, portez toujours une protection des yeux.



AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessure, portez toujours une protection de l'ouïe.

SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS**CONTENU DE LA BOÎTE :**

Scie sauteuse orbitale sans fil, 1 lame de scie sauteuse à bois, guide de coupe rectiligne, adaptateur pour aspirateur et guide d'utilisation

SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS

Nº	Description	Nº	Description
1	Bouton de verrouillage	6	Galet de guidage de lame
2	Interrupteur à détente	7	Levier de sélection d'actions de lame
3	Lampe de travail à DEL	8	Bouton de blocage
4	Protège-lame	9	Semelle
5	Serre-lame	10	Levier de biseau

Avant d'utiliser cet outil, veillez à vous familiariser avec l'ensemble de ses caractéristiques de fonctionnement et consignes en matière de sécurité. Pour un meilleur rendement et une sécurité optimale, veuillez lire ce guide attentivement avant d'utiliser l'outil.

**AVERTISSEMENT!**

- Enlevez la scie sauteuse de son emballage et examinez-la attentivement. Ne jetez ni la boîte ni tout autre matériel d'emballage tant que toutes les pièces ne sont pas examinées.
- Si une pièce de la scie est manquante ou endommagée, ne branchez pas la batterie à l'outil ou n'utilisez pas l'outil tant que la pièce n'a pas été réparée ou remplacée. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures.
- Restez toujours vigilant en utilisant la scie sans fil, même si vous savez bien comment l'utiliser. Un moment d'inattention aussi court qu'une fraction de seconde est suffisant pour causer des blessures graves.
- Lisez attentivement le guide d'utilisation pour votre batterie lithium-Ion Mastercraft® 20V max* et chargeur lithium-Ion Mastercraft 20V max* pour les consignes de sécurité et d'utilisation.

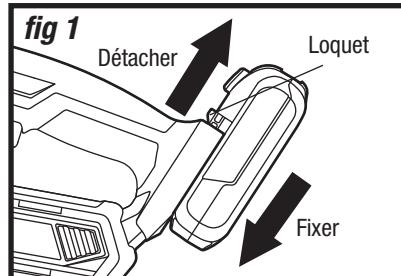
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

POUR ATTACHER LA BATTERIE (*fig 1*)

1. Alignez la partie surélevée de la batterie avec la rainure sur la partie inférieure de l'outil, puis faites glisser la batterie dans le corps de l'outil.
2. Assurez-vous que les loquets de batterie sont correctement en place.

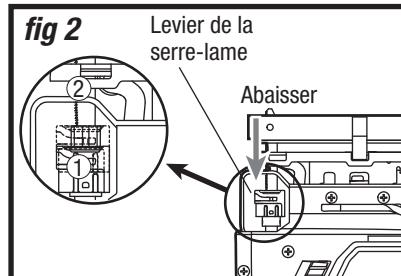
POUR DÉTACHER LA BATTERIE (*fig 1*)

Abaissez le bouton de libération de la batterie, situé à l'avant de la batterie.



INSTALLATION ET RETRAIT DE LA LAME DE SCIE (*fig 2*)

1. Détachez la batterie de l'outil.
2. Retournez l'outil.
3. Abaissez la serre-lame et tenez-la abaissée.
4. Insérez une lame de scie de manière à ce que l'arrière de la lame se repose dans la rainure dans le galet de guidage. Assurez-vous que la tige de la lame est complètement insérée dans le serre-lame. Relâchez ensuite le serre-lame.
5. Vérifiez que la lame est fermement fixé en tirant sur la lame.
6. Pour enlever la lame de scie, abaissez la serre-lame et tenez-la abaissée, puis retirez simplement la lame de la serre-lame.



ATTENTION!

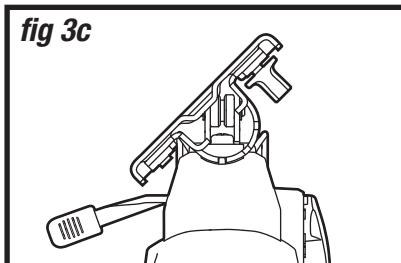
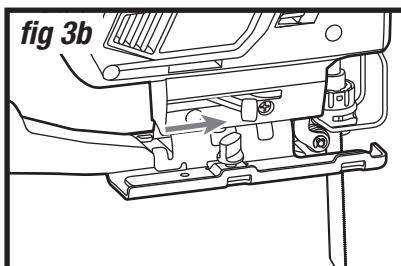
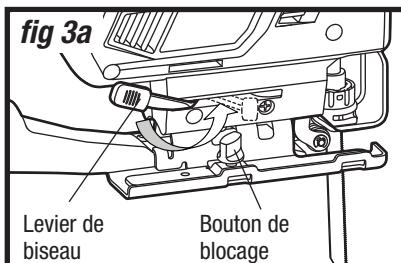
- Lors du changement de la lame, portez toujours des gants de protection. Le bord tranchant de la lame peut entraîner des blessures corporelles.
- La lame peut devenir très chaude après son utilisation. Permettez à la lame de refroidir après utilisation. La lame peut être dangereusement chaude.

AVERTISSEMENT!

- Vérifiez si la lame est correctement fixée. Une lame incorrectement ou non sécuritairement fixée peut se desserrer pendant le fonctionnement et provoquer un accident.
- Assurez-vous toujours que l'outil est éteint avant d'apporter des modifications et d'installer des accessoires.

RÉGLAGE DE LA SEMELLE POUR COUPE EN BISEAU (fig 3a, 3b & 3c)

1. Tournez le levier de biseau pour déverrouiller la semelle; reportez-vous à la fig 3a.
2. Lorsque le réglage est bloqué par le bouton de blocage sur la semelle, réglez de l'autre côté.
3. Déplacez la semelle vers l'avant de sorte que la semelle puisse être inclinée; reportez-vous à la fig 3b.
4. La semelle peut être inclinée vers la gauche ou vers la droite avec butées fixes à 0° et 45°; reportez-vous à la fig 3c. La semelle peut être arrêtée manuellement entre 0° et 45° selon l'échelle marquée sur le support de la semelle.
5. Lorsque l'angle de biseau désiré est atteint, déplacez la semelle vers l'arrière; tournez le levier de biseau vers l'arrière pour verrouiller la semelle.
6. Un travail de précision exige une coupe d'essai. Mesurez le travail après la coupe et réglez de nouveau l'angle au besoin jusqu'à ce que le bon réglage soit obtenu.

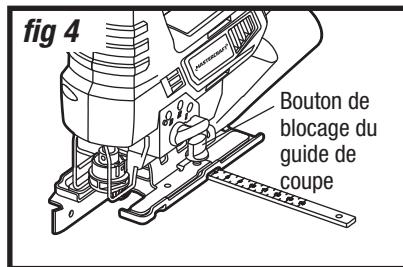


AVERTISSEMENT!

- N'utilisez pas un système d'extraction de poussière ou un aspirateur lorsque vous découpez du métal. Des étincelles peuvent enflammer la poussière de bois résiduelle.

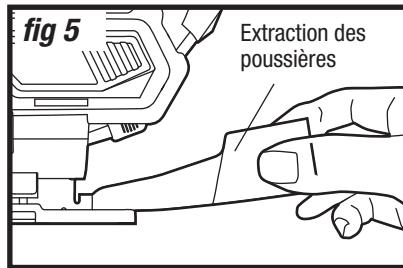
INSTALLATION DU GUIDE DE COUPE RECTILIGNE (*fig 4*)

1. Desserrez le bouton de blocage du guide de coupe.
2. Insérez la tige du guide de coupe dans les fentes de la semelle de la scie sauteuse. Assurez-vous que le guide de coupe est orienté vers le bas. Le guide de coupe peut être inséré d'un côté ou de l'autre de la semelle.
3. Mesurez la distance entre le bord de la pièce à couper et la ligne de coupe. Glissez le guide de coupe à la distance désirée et serrez les boutons de blocage pour verrouiller le guide en place.



EXTRACTION DES POUSSIÈRES (*fig 5*)

Pour utiliser cette fonction, fixez le tube d'extraction à la semelle.



CONSIGNES D'UTILISATION

MISE EN MARCHE ET ARRÊT (fig 6)

- Pour mettre en marche la scie, appuyez sur le bouton de verrouillage et en le maintenant appuyé, appuyez sur l'interrupteur à détente. (Le bouton de verrouillage peut être appuyé de chaque côté.)
- Pour mettre l'outil en arrêt, relâchez l'interrupteur à détente.

INTERRUPTEUR À DÉTENTE À VITESSE VARIABLE

Votre outil est équipé d'une détente à vitesse variable. La vitesse peut être ajustée de minimum à maximum par la force de pression exercée sur la détente. Appliquez plus de pression pour augmenter la vitesse ou diminuez la pression pour diminuer la vitesse.

FREIN ÉLECTRIQUE

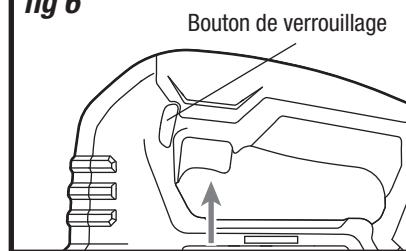
Lorsque la détente est relâchée, ceci active le frein électrique pour arrêter la lame rapidement. Cette fonction est particulièrement utile lors des coupes répétitives.

LEVIER DE SÉLECTION D'ACTIONS DE LAME (fig 7)

Une meilleure efficacité de la coupe peut être obtenue en ajustant le levier de sélection d'actions de lame pour adaptation au matériel à couper.

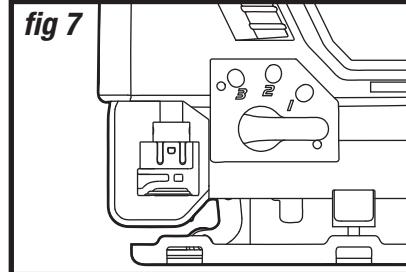
Le tableau suivant vous aidera à déterminer le réglage à utiliser pour votre application. Ce tableau n'est donné qu'à titre indicatif. Des coupes d'essai sur du matériau mis au rebut doivent d'abord être pratiquées pour déterminer le meilleur réglage.

fig 6



Bouton de verrouillage

fig 7



Réglage de mouvement orbital	Action de course orbitale	Type de matériau	Type de lame suggéré	DPP (dents par pouce)
Réglage « 0 »	Aucun mouvement orbital	Comptoir stratifié	Lame pour bois	10-12 (course descendante)
	Aucun mouvement orbital	Feuille de métal mince	Lame pour métal	14-24
Réglage « 1 »	Mouvement orbital minimal	Plastiques et PVC	Lame pour bois	10-12
Réglage « 2 »	Mouvement orbital moyen	Contreplaqué, bois pour terrasse, bois dur	Lame pour bois	6-12
Réglage « 3 »	Mouvement orbital maximal	Bois en grume et bois de conifères	Lame pour bois	6-10

LAMPE DE TRAVAIL À DEL (fig 8)

La lampe de travail à DEL s'allume lorsque l'interrupteur à détente est pressé. Elle éclaire aussi la surface de la pièce lorsque vous travaillez dans des situations de faible luminosité.

COUPE RECTILIGNE (fig 9)

Pour effectuer une coupe rectiligne, fixez une pièce de bois ou un guide de coupe rectiligne à la pièce à couper et guidez le bord de la scie contre ce guide. Effectuez la coupe dans un sens seulement. Ne coupez jamais à mi-chemin, puis complétez la coupe à partir de l'extrémité opposée. La coupe rectiligne peut être également effectuée en utilisant le guide de coupe fourni avec cet outil.

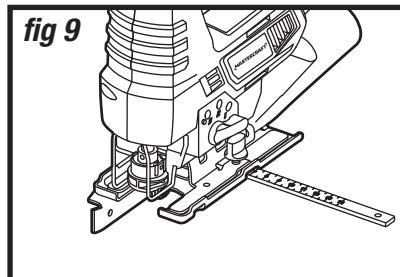
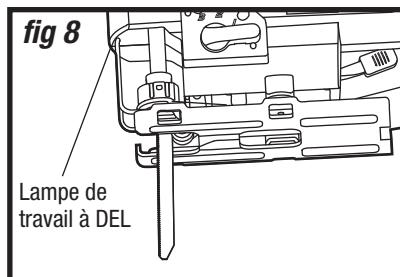
COUPE GÉNÉRALE

1. Pincez fermement la pièce en place.
2. Utilisez une lame dont le type et la dimension sont adaptés à la pièce.
3. Assurez-vous qu'il y a un espace derrière la pièce à travailler et que la lame n'aura pas d'impact sur une autre pièce.
4. Tracez la ligne de coupe clairement.
5. Maintenez la scie fermement. Assurez-vous que votre main repose sur la surface de saisie isolée.
6. Reposez la semelle sur la pièce pour que la lame ne soit pas en contact avec la pièce .
7. Allumez la scie sauteuse et portez-la à la vitesse de coupe maximale désirée avant d'appliquer la lame à la pièce.
8. Déplacez lentement la scie sauteuse sur la pièce.
9. Ne forcez pas l'outil. Maintenez la semelle à plat contre la pièce pendant la coupe. Exercer une pression constante suffisante pour que la lame continue à couper.
10. Réduisez la pression lorsque la lame approche la fin de la coupe.
11. Permettez à la scie d'en arriver à un arrêt complet avant de retirer la lame de la pièce.
12. Si vous sciez de la fibre de verre, du plâtre, un panneau mural, ou du plâtre à reboucher, nettoyez régulièrement les orifices d'aération du moteur de la scie à l'aide d'un aspirateur ou d'air comprimé. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez l'outil avec de l'air comprimé. Ces matières sont hautement abrasives et peuvent accélérer l'usure des roulements et des balais.



AVERTISSEMENT!

- Permettez à la lame d'en arriver à un arrêt complet avant de déposer la scie sauteuse.



COUPE DU MÉTAL

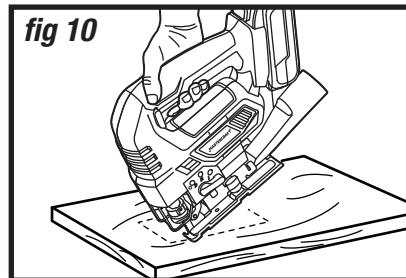
Lorsque vous coupez du métal, pincez toujours le matériel. Veillez à déplacer la scie lentement. Utilisez les vitesses inférieures. Ne tordez, ne pliez, ou ne forcez pas la lame. Si la scie saute ou rebondit, utilisez une lame à dents plus fines. Si la lame est encrassée lors de la coupe de métal mou, utilisez une lame à dents plus grossières.

Pour faciliter la coupe, lubrifiez la lame avec un bâton de cire de coupe, si disponible, ou utilisez de l'huile de coupe lors de la coupe d'acier. N'utilisez jamais d'essence! Le métal léger devrait être coincé entre deux morceaux de bois ou solidement fixé sur un seul morceau de bois (bois sur le dessus du métal). Dessinez les lignes de coupe ou le design sur la pièce de bois supérieure.

COUPE EN PLONGÉE (*fig 10*)

La coupe en plongée est un moyen utile et rapide de pratiquer des ouvertures grossières dans des matériaux mous. Elle permet d'éviter d'avoir à effectuer des trous au moyen d'une perceuse en vue d'effectuer une coupe à l'intérieur d'un matériau.

1. Tracez les lignes de coupe de l'ouverture que vous souhaitez pratiquer.
2. Tenez la scie fermement et penchez-la vers l'avant de façon à poser le devant de la semelle sur la pièce à couper.
3. Assurez-vous que la lame n'est pas en contact avec la pièce à couper.
4. Mettez la scie en marche, puis abaissez graduellement la lame dans la pièce à couper en gardant le devant de la semelle bien appuyé pour empêcher la scie de vaciller.
5. Lorsque la lame entre en contact avec la pièce, continuez d'abaisser la scie en gardant toujours le devant de la semelle bien appuyé.
6. Abaissez lentement la scie, en utilisant le devant de la semelle comme pivot, jusqu'à ce que la lame traverse la pièce et que la semelle soit à plat sur cette dernière.
7. Commencez à couper normalement le long de la ligne de coupe.



AVIS : Appliquez toujours une pression de façon soutenue, ferme et vers le bas sur l'avant de la scie pendant que vous coupez. Cette opération permettra de maintenir la lame de la scie sauteuse sur la pièce.



AVERTISSEMENT!

- Avant d'utiliser cet outil, veillez à vous familiariser avec l'ensemble de ses caractéristiques de fonctionnement et consignes en matière de sécurité.
- Soutenez toujours la pièce solidement. Maintenez toujours un contrôle adéquat de la scie sauteuse. Si la pièce n'est pas immobilisée ou soutenue adéquatement, vous risquez de perdre le contrôle de la scie et de subir de graves blessures.

ENTRETIEN

AVANT CHAQUE UTILISATION

1. Examinez la scie sauteuse, l'interrupteur à détente et les accessoires pour repérer la présence éventuelle de dommages.
2. Vérifiez si des pièces sont endommagées, manquantes ou usées.
3. Vérifiez qu'il n'y a pas de vis desserrées, de pièces mobiles mal alignées et alignées ou toute autre condition qui pourrait influencer le fonctionnement.
4. Si des vibrations ou bruits anormaux sont présents, éteignez immédiatement l'outil et faites réparer le problème avant d'utiliser l'outil à nouveau. Retirez la batterie avant de nettoyer ou d'effectuer tout entretien de l'outil. L'utilisation d'air comprimé peut être la méthode de nettoyage la plus efficace. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez l'outil avec de l'air comprimé.

ENTRETIEN



AVERTISSEMENT!

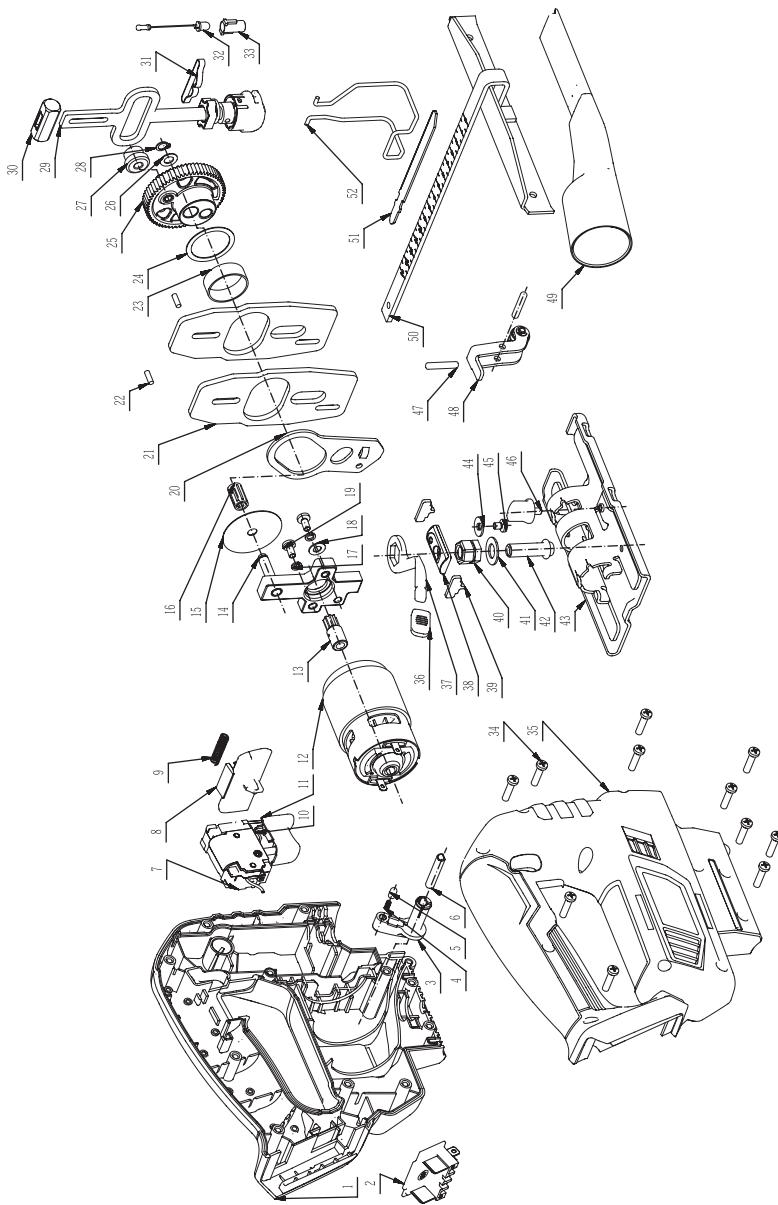
- Ne laissez aucun liquide pour frein, essence, huile dégrippante ni aucun autre produit à base de pétrole, etc. entrer en contact avec des pièces de plastique. Ces substances contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, fragiliser ou détruire le plastique.
- Pour entretenir l'article, n'utilisez que des pièces de recharge identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut poser un danger ou endommager l'article.
- N'utilisez que les accessoires recommandés pour cette scie sauteuse par le fabricant. Un accessoire qui convient à un appareil peut présenter un risque s'il est employé avec un autre appareil.
- Entretenez les outils avec soin. Gardez les outils bien affûtés et propres. Des outils bien entretenus munis de bords tranchants réduisent le risque de blocage et facilitent leur contrôle.
- Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien de service qualifié.

DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Solution
La scie sauteuse ne démarre pas	La batterie est épuisée	Chargez la batterie
La lame ne peut pas être retirée	De la sciure de bois est coincée dans le serre-lame	Nettoyez le serre-lame avec une brosse
La lame coupe mal	La lame est usée	Remplacez la lame

Si le problème persiste après avoir effectué les vérifications décrites ci-dessus, communiquez avec le service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.

VUE ÉCLATÉE



LISTE DES PIÈCES

LISTE DES PIÈCES

Nº	Numéro de la pièce	Nom de la pièce	Nº	Numéro de la pièce	Nom de la pièce
1	3321558000	Boîtier gauche	27	3520945000	Galet de manivelle
2	3402407000	Prise de contact	28	5660027000	Anneaux de retenue pour arbre
3	3128596000	Levier pendule	29	2823084000	Pince rapide
4	3660050000	Ressort B	30	5700305000	Roulement supérieur
5	3700191000	Capuchon	31	3705624000	Pièce de ressort
6	3520668000	Arbre de levier pendule	32	2830082000	Assemblage électrique
7	4870452000	Interrupteur à détente	33	3123507000	Capuchon transparent
8	3128606000	Bouton interrupteur	34	5610103000	Vis autotaraudeuse
9	3660427000	Ressort	35	3321557000	Nom anglais
10	3126279000	Bloc	36	3126938000	Manchon
11	3126278000	Bouton interrupteur	37	3705465000	Levier de réglage
12	2730214000	Moteur CC	38	3520719000	Rondelle pince
13	3520943000	Pignon	39	3704869000	Bloc
14	2823427000	Support à roulement	40	5630046000	Écrou
15	5650556000	Rondelle	41	5650199000	Rondelle ordinaire
16	5700184000	Roulement à aiguilles	42	5640213000	Boulon de bride
17	5650007000	Rondelle à ressort	43	2822996000	Semelle
18	3700197000	Rondelle	44	5650278000	Rondelle
19	5620038000	Vis	45	5620036000	Vis
20	3704792000	Plaque pendule	46	3400175000	Bouton
21	3704959000	Contrepoids	47	3550177000	Goupille de soutien pour roulement
22	3550147000	Goupille	48	2822813000	Ensemble de support à roulement
23	3552550000	Bague	49	3126446000	Adaptateur pour aspirateur
24	5650555000	Rondelle	50	3700675000	Guide longitudinal
25	2823330000	Ensemble d'engrenages	51	3810049000	Lame à scie sauteuse
26	3700145000	Rondelle	52	3650185000	Protecteur

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler le service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.

Le présent produit Mastercraft est garanti pour une période de **trois (3) ans à compter de la date de l'achat au détail original** contre les vices de matériau(x) et de fabrication, sauf dans le cas des groupes de composantes suivants :

- a) Groupe A : Les batteries et piles, chargeurs et étuis de transport, qui sont garantis pour une période de deux (2) ans suivant la date de l'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication;
- b) Groupe B : Les accessoires, qui sont garantis pour une période d'un (1) an suivant la date de l'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication.

Sous réserve des conditions et restrictions énoncées ci-dessous, le présent produit sera réparé ou remplacé (par un produit du même modèle ou par un produit ayant une valeur égale ou des caractéristiques identiques), à notre discrétion, pourvu qu'il nous soit retourné avec une preuve d'achat à l'intérieur de la période de garantie prescrite et qu'il soit couvert par la présente garantie. Nous assumerons le coût de tout remplacement ou réparation ainsi que les frais de main-d'œuvre s'y rapportant.

La présente garantie est assujettie aux conditions et restrictions qui suivent :

- a) un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce d'un produit qui est usé ou brisé, qui est devenu hors d'usage en raison d'un emploi abusif ou inapproprié, d'un dommage accidentel, d'une négligence ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié (selon la description figurant dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi applicable) ou qui est utilisé à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou locatives;
- c) la présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable;
- d) la présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages;
- e) la présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est à dire des personnes non autorisées par le fabricant);

- f) la présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit);
- g) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce de produit lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées;
- h) la présente garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur, notamment les éraflures, les bosses et les éclats de peinture, ou à la corrosion ou à la décoloration causée par la chaleur, les produits abrasifs et les produits de nettoyage chimiques;
- i) la présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires ou exemplaires liés à la vente ou à l'utilisation du présent produit ou à l'impossibilité de l'utiliser.

Avis au consommateur

La présente garantie vous accorde des droits précis et il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels peuvent varier d'une province à l'autre. Les dispositions énoncées dans la présente garantie ne visent pas à modifier, à restreindre, à éliminer, à rejeter ou à exclure les garanties énoncées dans les lois fédérales ou provinciales applicables.

Fabriqué en Chine

Importé par

Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8